

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/15980
12 September 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ГОНДУРАСА ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 12 СЕНТЯБРЯ
1983 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению министра иностранных дел Гондураса д-ра Эдгардо Пас Барника имею честь обратиться к Вашему Превосходительству с тем, чтобы довести до Вашего сведения ноты протеста правительства Гондураса от 2 и 9 сентября 1983 года по поводу новых актов нарушения территориального суверенитета государства Гондураса патрулями сандинистской народной армии.

Эти ноты протеста были направлены министру иностранных дел Никарагуа г-ну Мигелю Д'Эското Брокманну. Текст этих нот прилагается к настоящему письму. Буду признателен Вашему Превосходительству за его распространение в качестве документа Совета Безопасности.

Роберто ЭРРЕРА КАСЕРЕС
Посол
Постоянный представитель

Приложение I

Исходящий № 441 DA. - Тегусигальпа, Д.С., 2 сентября 1983 года. - Его Превосходительству г-ну Мигеля Д'Эското Брокманну, министру иностранных дел, Манагуа, Никарагуа. Г-н министр: обращаюсь к Вашему Превосходительству с тем, чтобы довести до Вашего сведения, что в понедельник, 29 августа, в 13 ч. 00 м. сторожевой катер сандинистской народной армии вторгся в территориальные воды Гондураса в районе залива Фонсека, который расположен в 5 км от местечка Бока-де-Сан-Бернардо или Берраготасо и в котором занимались ловом рыбы гондурасские граждане Рехино Чиринос Чавес и Дональдо Завала Эрнандес. Сильно вооруженное сандинистское подразделение сразу открыло огонь из автоматов АК-47 по гондурасским рыбакам, в результате чего Завала Эрнандес бросился в воду, чтобы спасти свою жизнь. Г-н Чиринос Чавес, однако, был захвачен сандинистами и вместе со своей лодкой препровожден в Никарагуа. Правительство Гондураса заявляет решительный протест по поводу этого нового акта нарушения национального суверенитета вооруженными силами Никарагуа и требует возвращения вышеупомянутого г-на Чириноса Чавеса. Ввиду непрекращающегося повторения актов подобного рода считаю необходимым предупредить Ваше Превосходительство о том, что правительство Гондураса удвоит наблюдение за своими территориальными водами с помощью военно-воздушных и военно-морских сил. Пользуясь этой возможностью, чтобы вновь заверить Ваше Превосходительство в моем высочайшем уважении. Эдгардо Пас Барника, министр иностранных дел.

Приложение II

Исходящий № 452 DA. - Тегусигальпа, 9 сентября 1983 года. -
Г-н министр: обращаюсь к Вашему Превосходительству, с тем чтобы до-
вести до Вашего сведения, что во вторник, 6 сентября, в 6 ч. 00 м.
подразделения сандинистской народной армии вторглись на территорию
Гондураса в районе поместья г-на Хосе Антонио Галиндо Крус, располо-
женного возле Эль-Триумфо, и захватили 135 голов крупного рогатого
скота и 40 лошадей, которые были затем отбиты на берегу реки Гуасауле
после перестрелки между агрессорами и гондурасскими войсками этого
сектора. Правительство Гондураса через мое посредство заявляет реши-
тельный протест по поводу этого нового акта нарушения национальной
территории, который является также серьезным покушением на жизнь и
имущество гондурасских жителей пограничной зоны, и ожидает, что пра-
вительство Никарагуа примет соответствующие меры, чтобы не допустить
повторения подобных вторжений. Пользуюсь этой возможностью, чтобы
заверить Ваше Превосхсдительство в своем высочайшем уважении. Рикардо
Пинеда Милья, исполняющий обязанности министра иностранных дел. Его
Превосходительству г-ну Мигелю Д'Эското Брокманну, министру иностран-
ных дел, Манагуа, Никарагуа.
